

CONDIZIONI GENERALI DI ACQUISTO JOHN CRANE ITALIA SPA

1.0 Definizioni

'Acquirente'	indica John Crane Italia SpA o i suoi rappresentanti autorizzati;
'Contratto'	indica un Ordine d'Acquisto e l'accettazione da parte del Venditore dell'Ordine d'Acquisto;
'Venditore'	indica la persona, l'azienda o la società alla quale l'Ordine d'Acquisto è indirizzato;
'Merce'	indica il lavoro, gli articoli, i servizi o i beni o qualsivoglia loro parte descritti nell'Ordine d'Acquisto;
'Specifiche'	indica la descrizione tecnica della Merce contenuta o alla quale si fa riferimento nell'Ordine d'Acquisto e / o qualsiasi allegato, disegno e specifica ad esso relativo;
'Ordine d'Acquisto'	indica l'Ordine d'Acquisto formale scritto dell'Acquirente per la fornitura della Merce nel quale sono comprese le presenti condizioni;

2.0 Ricevuta e Accettazione

- 1.1 L'Acquirente è vincolato dal proprio Ordine d'Acquisto solamente se lo stesso è inoltrato su un modulo d'Ordine di Acquisto ufficiale e firmato, per conto dell'Acquirente, dal suo rappresentante autorizzato.
- 2.2 L'Acquirente non incorre in alcun obbligo relativo a qualsivoglia ordine inoltrato sino al momento in cui lo stesso Acquirente riceve conferma scritta dell'accettazione dei termini e delle condizioni contenuti nell'Ordine d'Acquisto, che integra le presenti Condizioni, da parte del Venditore.
- 2.3 Qualora il Venditore non fornisce detta conferma scritta o presentasse una contro offerta facendo presupporre di accettare l'offerta contenuta nell'Ordine d'Acquisto secondo termini e condizioni diversi, ma comunque provvedesse alla fornitura della Merce o di sue parti, l'Acquirente avrà la possibilità di accettare la fornitura, come se detta offerta fosse stata accettata incondizionatamente, o di rifiutare la fornitura notificandolo al Venditore medesimo. In quest'ultimo caso, la fornitura rimarrà a rischio e disposizione del Venditore dal momento in cui è rifiutata.
- 2.4 Nessun termine e nessuna condizione che siano stati avallati, inoltrati con o contenuti nell'offerta del Venditore, nella nota di ricevimento o accettazione dell'ordine o in documento simile costituirà parte del Contratto ed il Venditore rinuncia ad eventuali diritti che potrebbero altrimenti dipendere da detti termini e condizioni.

3.0 Variazioni

- 3.1 Né l'Acquirente né il Venditore si intendono vincolati da eventuali variazioni, rinunce o aggiunte alle presenti Condizioni, fatta eccezione per quanto concordato da entrambe le Parti per iscritto e firmato per loro conto.

4.0 Garanzia

- 4.1 Il Venditore garantisce che la Merce sarà:
 - a) conforme, sotto ogni aspetto, ai dettagli dichiarati nell'Ordine d'Acquisto per quanto riguarda qualità, quantità e Specifiche;
 - b) costituita da materiali solidi e sarà il risultato di un'ottima lavorazione;
 - c) rispondente ad eventuali standard o prestazioni specificati nell'Ordine d'Acquisto;
 - d) adeguata alle finalità per le quali è stata richiesta, se indicate nell'Ordine d'Acquisto, sia espressamente sia implicitamente;
 - e) conforme, da ogni punto di vista, a tutti i relativi requisiti riportati in eventuali Statuti, Normative o Ordinanze o in altri strumenti aventi efficacia di legge che possano essere in vigore al momento in cui gli stessi sono soddisfatti;
 - f) libera e priva di qualsivoglia pegno e gravame e che il Venditore goda di un diritto valido e commerciabile riguardo alla stessa.
- 4.2 I diritti dell'Acquirente descritti nella presente Clausola 4 integrano le condizioni statutarie sottintese a favore dell'Acquirente secondo l'Atto per la Vendita di Merce 1979.

5.0 Controlli e Prove

- 5.1 Prima di spedire la Merce, il Venditore ne dovrà verificare e provare attentamente la conformità alle Specifiche. Il Venditore, se istruito in tal senso dall'Acquirente, dovrà comunicare all'Acquirente con ragionevole preavviso dette prove e l'Acquirente avrà diritto ad esserne rappresentato durante l'esecuzione. Il Venditore, su richiesta dell'Acquirente, dovrà anche fornire all'Acquirente una copia dei fogli di collaudo eseguiti dal Venditore e certificati dallo stesso Venditore come copia conforme.
- 5.2 Viene espressamente concordato che l'Acquirente avrà diritto a controllare e provare la merce durante nelle fasi di produzione ed immagazzinamento o entro un ragionevole tempo di consegna e avrà altresì diritto a rifiutare qualsiasi Merce fornita e / o lavoro eseguito che non soddisfi l'Acquirente secondo quanto previsto dalla seguente Clausola 9. Qualora l'Acquirente esercitasse tale diritto, il Venditore, se richiesto in tal senso dall'Acquirente, dovrà fornire o procurare la fornitura di tutte le risorse che possano essere ragionevolmente richieste dall'Acquirente a proposito.
- 5.3 Nessuna Merce sarà considerata accettata dall'Acquirente finquando non siano stati forniti eventuali attestati/certificati richiesti dall'Acquirente stesso al Venditore che la Merce e / o il lavoro svolto sono di qualità soddisfacente.

6.0 Consegna

- 6.1 Il Venditore consegnerà la Merce quando specificato nell'Ordine d'Acquisto. Il tempo di consegna è essenziale. Qualora, per qualsivoglia motivo, il Venditore non fosse in grado di consegnare la Merce entro il tempo specificato, il Venditore comunicherà all'Acquirente, per iscritto e senza ritardo, la propria intenzione di richiedere una proroga di tempo che l'Acquirente potrà concedere al Venditore a propria discrezione, ma senza pregiudizio alcuno per i suoi diritti. Le consegne effettuate con termini anticipati, non richiesti, saranno considerate a tutti gli effetti come avvenute nei termini pattuiti e i termini di pagamento decorreranno dalla data di consegna.
- 6.2 Qualora la Merce o qualsiasi parte ad essa relativa non fosse consegnata entro i termini di tempo specificati nell'Ordine d'Acquisto o entro eventuali proroghe di detti tempi concesse dall'Acquirente, l'Acquirente avrà diritto ad annullare l'Ordine d'Acquisto per la Merce non consegnata e per qualsiasi altra Merce già consegnata secondo l'Ordine d'Acquisto che non possa essere effettivamente e commercialmente usata a causa della mancata consegna della Merce non consegnata. Al momento dell'annullamento, l'Acquirente avrà diritto a:-
 - a) rimandare al Venditore, a spese del Venditore stesso, qualsiasi parte della Merce già consegnata, ma che non possa essere effettivamente e commercialmente utilizzata come sopra menzionato ed ottenere il rimborso da parte del Venditore dell'eventuale denaro corrisposto dall'Acquirente relativamente a detta Merce; e
 - b) ottenere il rimborso dal Venditore per qualsiasi ulteriore spesa ragionevolmente sostenuta dall'Acquirente per ottenere altra Merce in sostituzione di quella il cui Ordine di Acquisto è stato annullato.
- 6.3 La Merce, adeguatamente imballata e protetta in modo tale da arrivare a destinazione in buone condizioni secondo normali condizioni di trasporto, sarà, salvo diverse istruzioni dell'Acquirente, consegnata dal Venditore alla sede dell'Acquirente, in porto franco e secondo le modalità specificate nell'Ordine d'Acquisto.
- 6.4 Le fatture debbono riportare il numero d'Ordine d'Acquisto dell'Acquirente. Il Documento Di Trasporto / Packing List deve riportare detto numero d'Ordine, il codice JC, pesi, misure e quantità. Deve essere inviato al luogo di consegna unitamente alla Merce.

- 6.5 Non sono accettate consegne di merci in eccedenza alla quantità stabilita dall'Ordine di acquisto. Tale eventuale eccedenza verrà, a discrezione dell'Acquirente, respinta a spese del Venditore o accettata.
- 6.6 Non sarà accettato alcun onere per l'imballo dei materiali o per i contenitori, se non diversamente concordato dall'Acquirente, ma i vuoti saranno resi, a spese del Venditore, da parte dell'Acquirente e su richiesta del Venditore.
- 6.7 Il Venditore sarà responsabile della conformità a qualsiasi legislazione o regolamento che governi l'importazione della Merce nel Paese di destinazione oltre che per il pagamento di eventuali oneri gravanti su di essi.

7.0 Immagazzinamento

- 7.1 Se, per qualsivoglia motivo, l'Acquirente non fosse in grado di accettare la consegna della Merce nel momento in cui è dovuta la consegna della stessa, il Venditore provvederà ad immagazzinare la Merce, a custodirla e ad adottare ogni ragionevole misura finalizzata a prevenire il deterioramento sino alla effettiva consegna.

8.0 Rischi e Diritti

- 8.1 Secondo quanto stabilito dalla Clausola 8.2, il diritto di titolarità sulla Merce viene trasferito all'Acquirente al momento della consegna senza pregiudizio per eventuali diritti di rifiuto che l'Acquirente possa maturare in queste condizioni.
- 8.2 Se il Venditore ritardasse la consegna su richiesta dell'Acquirente secondo la Clausola 7, il diritto di titolarità sulla Merce sarà trasferito all'Acquirente sette giorni dopo la data di ricevimento dell'avviso, da parte del Venditore, che la Merce è pronta per la consegna oppure in altra data che possa essere stata concordata, ma la Merce dovrà comunque rimanere a rischio del Venditore sino all'avvenuto completamento della consegna.

9.0 Soluzioni riparative

- 9.1 Senza pregiudicare alcun altro diritto o risarcimento di cui possa godere l'Acquirente, qualora non fosse fornita una qualsiasi parte della Merce e/o della documentazione/certificazione richiesta, nel rispetto di una qualsiasi condizione del Contratto oppure il Venditore non ottemperasse alle condizioni medesime, l'Acquirente avrà diritto di avvalersi, a propria discrezione, di una o più delle seguenti soluzioni riparative indipendentemente dall'accettazione o meno di eventuali parti di Merce da parte dell'Acquirente:
 - a) rescindere l'Ordine;
 - b) respingere la Merce (in toto o in parte) e renderla al Venditore a rischio e costo del Venditore sulla base di un rimborso totale per la Merce restituita da corrispondersi immediatamente da parte del Venditore;
 - c) a scelta dell'Acquirente, fornire al Venditore la possibilità, a spese del Venditore stesso, di rimediare ad eventuali difetti della Merce o di fornire Merce sostitutiva ed eseguire qualsiasi altro lavoro necessario per assicurare che i termini del Contratto siano soddisfatti;
 - d) respingere qualsiasi ulteriore consegna della Merce, ma senza alcuna responsabilità per il Venditore;
 - e) eseguire, a spese del Venditore, qualsiasi lavoro che possa essere necessario a rendere la Merce conforme al Contratto; e
 - f) reclamare gli eventuali danni subiti in conseguenza della/e violazione/i del Contratto da parte del Venditore.

10.0 Prezzo e Pagamento

- 10.1 L'Acquirente avrà la facoltà, a propria discrezione, di addebitare al costo tutta la materia prima fornita dall'Acquirente al Venditore per la successiva conversione in componenti da parte del Venditore. Detti oneri saranno reclamati dal Venditore nel prezzo finale di vendita della Merce.
- 10.2 Il Prezzo per la Merce corrisponderà a quanto pattuito nell'Ordine d'Acquisto e si intenderà al netto di IVA, ma comprensivo di ogni altra spesa, se non diversamente dichiarato.

11.0 Proprietà dell'Acquirente

- 11.1 Tutti i modelli, le matrici, gli stampi o altri strumenti o materiali, diritti di design o altre forme di proprietà intellettuale fornite dall'Acquirente o preparate od ottenute dal Venditore per e al solo costo dell'Acquirente, saranno contraddistinti dal nome dell'Acquirente o come diversamente specificato dall'Acquirente e rimarranno di proprietà dell'Acquirente e dovranno essere restituiti in buone condizioni su richiesta.
- 11.2 Il Venditore assicurerà qualsiasi materiale o proprietà inviati al Venditore da parte dell'Acquirente per qualsivoglia scopo correlato all'Ordine d'Acquisto e manterrà tutti detti articoli in buon ordine e condizione e li assicurerà contro ogni rischio durante il periodo di custodia presso il Venditore.
- 11.3 Se l'Ordine d'Acquisto richiedesse la lavorazione a macchina, l'elaborazione o il trattamento di eventuali materiali o parti della proprietà dell'Acquirente, o per il quale l'Acquirente sia responsabile, l'Acquirente si riserva il diritto di addebitare al Venditore il costo di detti materiali o parti se, durante il periodo di custodia presso il Venditore, essi vengono distrutti o danneggiati o resi inidonei per lo scopo per il quale gli stessi sono stati originariamente prodotti.

- 11.4 Il Venditore non dovrà mai utilizzare detti articoli né autorizzerà o ne consentirà consapevolmente l'uso da parte di chiunque altro per, o relativamente a, qualsiasi scopo diverso dalla fornitura della Merce all'Acquirente, salvo che detto uso sia stato espressamente autorizzato per iscritto in precedenza dall'Acquirente

12.0 Riservatezza

- 12.1 Il Venditore, senza aver prima ottenuto il consenso scritto dell'Acquirente, non pubblicherà in alcun modo né pubblicherà in alcuna forma la stipula del contratto di fornitura Merce all'Acquirente da parte del Venditore.
- 12.2 Il Venditore manterrà la massima riservatezza circa tutto il know-how tecnico o commerciale, le specifiche, le invenzioni, i procedimenti o le iniziative di natura riservata e che sono state rese note al Venditore da parte dell'Acquirente o dei suoi agenti oltre a qualsiasi altra informazione riservata relativa all'attività commerciale dell'Acquirente o ai suoi prodotti delle quali il Venditore possa venire a conoscenza. Il Venditore limiterà altresì la divulgazione di detto materiale riservato ai suoi dipendenti, agenti o sub-contraenti a quanto gli stessi debbono necessariamente sapere o allo scopo di adempiere agli obblighi del Venditore nei confronti dell'Acquirente e garantirà che detti dipendenti, agenti o sub-contraenti siano soggetti ai medesimi obblighi di riservatezza che vincolano il Venditore..

13.0 Indennità ed Assicurazione

- 13.1 Il Venditore risarcirà l'Acquirente per ogni perdita, azione, costo, reclamo, richiesta, spesa e responsabilità di qualsivoglia tipo (se esistenti) che l'Acquirente possa dover affrontare sia secondo la legge sia per statuto, quali:-
- lavorazione difettosa, qualità o materiali;
 - violazione o presunta violazione di eventuali diritti proprietari causata dall'uso, dalla produzione o dalla fornitura della Merce; e
 - eventuali reclami avanzati contro l'Acquirente per quanto attiene eventuali responsabilità, perdite, danni, lesioni, costi o spese sostenute dai dipendenti o dagli agenti dell'Acquirente o da eventuali clienti o terze parti nei limiti in cui detta responsabilità, perdita, danno, lesione, costo o spesa sia stata causata da, sia relativa a o derivi dalla Merce come conseguenza di una violazione diretta o indiretta o derivi da esecuzione negligente o mancanza o ritardo nell'esecuzione dei termini del Contratto da parte del Venditore.
- 13.2 Il Venditore stipulerà una copertura assicurativa soddisfacente con una compagnia assicurativa di buona reputazione al fine di ottemperare agli obblighi assicurativi del Venditore, inclusa una copertura assicurativa per responsabilità pubbliche. Il Venditore stipulerà un'assicurazione contro tutti quei rischi che derivino dall'indennità del Venditore contenuti nella Clausola 13.1. All'Acquirente, su richiesta, dovrà essere mostrata prova soddisfacente di detta assicurazione oltre al pagamento dei premi correnti.

14.0 Requisiti Statutari e Norme dell'Acquirente

- 14.1 Nei casi in cui il lavoro sia espletato dal Venditore presso le strutture dell'Acquirente, il Venditore dovrà soddisfare i requisiti di eventuali disposizioni della fabbrica (incluse le Disposizioni relative alla Salute e alla Sicurezza) e/o le disposizioni operative predisposte dall'Acquirente.

15.0 Cessione e Subappalto

- 15.1 Il Venditore senza il consenso scritto dell'Acquirente non potrà cedere o trasferire l'Ordine d'Acquisto o qualsiasi parte dello stesso a qualsivoglia altra persona eccetto nell'ambito di una riorganizzazione aziendale.
- 15.2 Il Venditore senza il consenso scritto dell'Acquirente non potrà subappaltare l'Ordine d'Acquisto o qualsiasi sua parte che non riguardi materiali, dettagli di minor importanza o eventuali parti della Merce i cui produttori siano nominati nell'Ordine d'Acquisto o nelle Specifiche. Tale consenso non solleva il Venditore da alcun suo obbligo attinente l'Ordine d'Acquisto e il Venditore sarà responsabile per gli atti, le mancanze o la negligenza dei suoi sub-contraenti, agenti, personale di servizio, operai. Inoltre, il Venditore garantirà l'osservanza delle clausole relative da parte di detti subcontraenti.

16.0 Codice di Comportamento

- 16.1 L'Acquirente si impegna a condurre la propria attività commerciale in modo etico e nel rispetto della legalità. A tale scopo, l'Acquirente, attraverso la propria società madre, Smiths Group plc, adotta un Codice di Responsabilità Societario e di Etica Commerciale oltre ad un meccanismo utile a riferire di eventuali condotte non etiche e non legali. L'Acquirente presume che anche il Venditore conduca la propria attività in modo etico e legale. Se il Venditore avesse motivo di credere che l'Acquirente, o uno qualsiasi dei dipendenti o agenti dell'Acquirente, si sia comportato in modo non etico o al di fuori della legalità o per quanto attiene il presente Contratto, viene invitato a riferire tale comportamento all'Acquirente o al Gruppo Smiths Group plc. Il Codice di Responsabilità Societario e di Etica Commerciale dello Smiths Group plc ed i meccanismi per approntare detti rapporti sono disponibili al sito www.smiths-group.com

17.0 Conclusione

- 17.1 L'Acquirente avrà diritto, in qualsiasi momento e per qualsivoglia motivo, a terminare il Contratto in toto o in parte, informandone per iscritto il Venditore affinché, di conseguenza, tutto il lavoro inerente il Contratto sia interrotto. L'Acquirente dovrà corrispondere al Venditore un compenso equo e ragionevole per il lavoro in svolgimento al momento della conclusione, ma detto compenso non comprenderà l'eventuale perdita di profitti anticipati o di eventuali altre perdite conseguenti.
- 17.2 L'Acquirente avrà diritto, in qualsiasi momento ed informandone per iscritto il Venditore, a concludere il Contratto immediatamente se:
- il Venditore commettesse una violazione materiale di uno qualsiasi dei termini e delle condizioni del Contratto; o
 - il Venditore fosse soggetto ad una sentenza di fallimento emessa contro di lui o raggiungesse un'intesa o un concordato con i suoi creditori o fossero iniziati eventuali procedimenti relativi ad insolvenze o per possibili insolvenze; o
 - il Venditore cessasse o minacciasse di cessare la prosecuzione della propria attività; o
 - la posizione finanziaria del Venditore peggiorasse a tal punto che, secondo la ragionevole opinione dell'Acquirente, la capacità del Venditore di adempiere adeguatamente ai propri obblighi previsti dal Contratto sia messa in pericolo.
- 17.3 La cessazione del Contratto, in qualsivoglia modo insorga, non pregiudicherà diritti e doveri dell'Acquirente maturati precedentemente alla cessazione stessa. Le condizioni che, espressamente o implicitamente, hanno validità dopo la cessazione continueranno ad essere applicabili indipendentemente dalla cessazione.

18.0 Forza Maggiore

- 18.1 L'Acquirente si riserva il diritto di differire la data di consegna o pagamento o di cancellare il Contratto o ridurre il volume della Merce ordinata se allo stesso viene impedito o ritardato nell'eseguire l'espletamento della propria attività per circostanze oltre il ragionevole controllo dell'Acquirente incluse, senza alcuna limitazione, le cause di forza maggiore, atti governativi, guerra o emergenza nazionale, atti di terrorismo, proteste, sommosse, insurrezione civile, incendio, esplosione, alluvioni, epidemie, serratte, scioperi o altre controversie sindacali (siano esse o meno correlate ad una qualsiasi delle forze lavorative della parte), o restrizioni o ritardi che colpiscano anche mezzi di trasporto o incapacità o ritardo nell'ottenere le forniture di materiali adeguati o idonei.

19.0 Varie

- 19.1 Ogni diritto o soluzione riparativa dell'Acquirente attinente il Contratto non pregiudica alcun altro diritto o soluzione dell'Acquirente indipendentemente dal fatto che sia regolata dal Contratto o meno.
- 19.2 Se un qualsiasi tribunale di primo o secondo grado o organo amministrativo di giurisdizione competente riscontrasse che una qualsiasi clausola del Contratto fosse completamente o parzialmente illegale, nulla, annullabile, inapplicabile o irragionevole, dovrà, nei limiti in cui detta illegale, invalidità, nullità, annullabilità, inapplicabilità o irragionevolezza, essere ritenuta separabile e le rimanenti clausole del Contratto e il resto di detta clausola continuerà in piena validità ed efficacia.
- 19.3 La mancanza o il ritardo da parte dell'Acquirente nell'imporre o parzialmente imporre qualsiasi clausola del Contratto non sarà interpretata come rinuncia di eventuali suoi diritti correlati al Contratto.
- 19.4 Qualsiasi rinuncia da parte dell'Acquirente di eventuali violazioni di, o eventuali mancanze correlate a, qualsiasi clausola del Contratto da parte del Venditore non sarà considerata una rinuncia di eventuali ulteriori violazioni o mancanze e non influenzerà in alcun modo gli altri termini del Contratto.
- 19.5 Le Parti che hanno stipulato il Contratto non interpretano eventuali termini del Contratto come applicabili in virtù dell'Atto per i Contratti (Diritti delle Terze Parti) 1999 da parte di chiunque non sia una delle Parti del contratto stesso.
- 19.6 La formazione, l'esistenza, l'interpretazione, l'esecuzione, la validità e tutti gli aspetti del Contratto saranno regolati dalla legge italiana e le Parti si rimettono alla esclusiva giurisdizione del tribunale